



D

1. Demontieren Sie den unteren Stoßdämpferbolzen und heben Sie das Fahrzeug an. Achten Sie darauf, dass die Bremsleitungen nicht unter Spannung kommen
2. Demontieren Sie die Hauptfeder
3. Demontieren Sie die obere Platte 1 indem Sie die 4 Bolzen lösen. Siehe Abbildung 1
4. Demontieren Sie die Gummischeibe 2 und bohren Sie ein Loch von \varnothing 10mm in die Mitte. Siehe Abbildung 2
5. Montieren Sie die Gummischeibe zurück in die obere Platte. Stellen Sie die Hauptfeder darauf und montieren Sie den oberen Federteller A (das ist der Federteller mit dem großen Durchmesser) mit dem mitgelieferten Bolzen, den Muttern und Ringen, auf der oberen Platte (Siehe Abbildung 3 und 4). Die Hauptfeder ist zwischen die obere Platte 1 und den Federteller A geklemmt
6. Drehen Sie die Hilfsfeder C in die Hauptfeder. Siehe Abbildung 5 und 6
7. Stellen Sie den unteren Federteller B unter die Hilfsfeder. Siehe Abbildung 7
8. Montieren Sie die obere Platte 1 mit dem Hilfsfedersatz unter dem Fahrzeug
9. Lassen Sie das Fahrzeug herunter. Achten Sie darauf, dass der untere Federteller B richtig in dem Loch des Tragarms zentriert ist. Siehe Abbildung 8
10. Montieren Sie den unteren Stoßdämpferbolzen
11. Stellen Sie die ALB (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregulierung) ein, falls das Fahrzeug damit ausgerüstet ist. Siehe Seite 14.35-1
12. Falls nötig, stellen Sie die Scheinwerfer neu ein.

GB

1. Remove the lower shock absorber bolt and jack up the car. Note the brake hoses
2. Remove the mainspring
3. Remove the upper plate 1 by loosening the 4 bolts. See fig. 1
4. Remove the rubber disc 2 and drill a hole of \varnothing 10mm in the middle see fig. 2
5. Fit the rubber disc back in the upper plate. Fit on the rubber disc, the main spring and fit the upper spring seat A (this is the spring seat with the largest diameter) with the supplied bolt, nut and washer on the upper plate. See fig. 3 and 4. The mainspring is mounted between the upper plate 1 and the spring seat A
6. Turn the auxiliary spring C in the mainspring. See fig. 5 + 6
7. Fit the lower spring seat B under the auxiliary spring. See fig. 7
8. Fit the upper plate 1 with main spring and auxiliary kit under the car
9. Lower the car. Take care that the lower spring seat B centers right in the hole of the support arm. See fig. 8
10. Fit the lower shock absorber bolt
11. Adjust the Load Sensing proportional Valve (L.S.V) if the car is equipped with one. See page 14.35-1
12. Re-adjust the headlights.

D

Nachdem dieser Niveaufedersatz eingebaut worden ist, muss die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregulierung) gemäß Renault Angaben neu eingestellt werden.

Zur Kontrolle dieser Abstimmung beachten Sie die untenstehende Zeichnung.

Die Einstellung erfolgt mit dem Schiebestück 1.

Einstellwert: $X = 43 \pm 0,1\text{mm}$

GB

After fitting this springkit, the Load Sensing apportional Valve (L.S.V.) should be readjusted according to the Renault specifications. To check this adjustment one can use the picture below. This an RDW approved adjustment.

Adjust with sliding piece 1.

Adjust to $X = 43 \pm 0,1\text{mm}$

